

Université d'État de Moldova  
Faculté des Langues et Littératures Étrangères  
Département de Linguistique Romane  
et Communication Interculturelle

Anatol Lența

**DICTIONNAIRE  
MORPHOSYNTAXIQUE  
DES VERBES FRANÇAIS**

Chișinău • 2018

## ABAISSE (I, avoir)

C.A. Qui admire ici, abaisse là. *Sabatier*

V + C Lucienne abaissa la vitre, examina le quai... *Robtès* (syn. faire descendre) Il abaisse ses prétentions. (syn. réduire)

La misère abaisse l'homme. (syn. humilier)

E.P. Vers le soir, la température s'abaisse. Ces longs cils [...] se levaient et s'abaissaient avec lenteur ... *Martin du Gard*

Il ne consentira jamais à s'abaisser. (syn. s'humilier)

V + **vers** + C Le corps vieillit nous abaisse de plus en plus **vers** la terre.

V + **sur** + C Elle abaissa **sur** moi ses grands yeux ardents et noirs. *France*

E.P. Un chemin de colline s'abaissait dangereusement **vers** des ravins de rochers blancs... *Giono* Ses yeux s'abaissèrent **sur** le nouveau venu.

s'~ + **en** + C La plage s'abaisse **en** pente douce.

s'~ + **devant** + C Il s'abaissa **devant** la volonté du peuple souverain.

Elle n'admet pas de s'abaisser **devant** un homme grossier.

s'~ + **à** + C Le jeune homme ne voulait pas s'abaisser **à** leur niveau.

s'~ + **à** + inf. Je ne pense pas **m'**abaisser **à** répondre à votre question.

s'~ + **jusqu'à** + inf. Tu crois qu'il s'abaissera **jusqu'à** déroger à ses principes?

## ABANDONNER (I, avoir)

C.A. L'homme n'est pas achevé quand il est vaincu mais quand il abandonne.

V + C Un soldat n'abandonne pas son poste. (syn. quitter) On n'abandonne pas un homme en grande difficulté. Le professeur a abandonné l'enseignement et s'est retiré dans son pays. (syn. renoncer à)

Elle abandonna la littérature (*pour* la musique).

E.P. Il s'abandonne sur le lit. Après nous être abandonnés l'un à l'autre, **nous** nous étions abandonnés. *Ionesco* Théâtrale, Marie ne s'abandonnait jamais et demeurait consciente d'elle-même. *Schmitt* (syn. céder)

V + C + **à** + C L'armée a abandonné la ville **à** l'ennemi. (syn. laisser)

Il a abandonné sa part d'héritage **à** son frère. (syn. concéder)

E.P. Il s'abandonnait **à** un bien-être délicieux et vide: il marchait auprès d'elle sans rien désirer d'autre. *Martin du Gard* (syn. se plonger)

## ABASOURDIR (II, avoir)

V + C Cessez donc ce vacarme qui m'abasourdit! (syn. étourdir, assourdir) Cette nouvelle inattendue a complètement abasourdi ses parents. (syn. consterner)

V + C + **avec** + C Son enfant nous abasourdit **avec** ses cris continuels.

## ABATTRE (III, avoir)

C.A. Comme la mer, l'exil a sa torpeur; il abat et engourdit. *Daudet*

V + C La tempête a abattu un mur. (syn. démolir) Les chasseurs ont abattu des lapins et des perdrix. *Pagnol* (syn. tuer) Une forte fièvre abattit le petit Nicolas. (syn. épuiser) Son dernier échec abattit d'un seul coup son courage. (syn. briser)

E.P. Le blessé s'est abattu de tout son long. (syn. tomber) L'avion s'est abattu peu après le décollage.

s'~ + **sur** + C Il s'est abattu **sur** une chaise, les jambes cassées, hébété, n'en pouvant plus. *Maupassant* Des volées de petits moineaux s'abattaient **sur** la moisson. *Daudet* Une timidité subite s'était abattue **sur** elle, comme un filet. *Rolland* (syn. survenir brusquement)

## ABDIQUER (I, avoir)

C.A. Napoléon fut contraint d'abdiquer. N'abdiquez jamais!

V + C François a officiellement abdicé ses fonctions publiques. Une personne de rien abdique toute dignité d'homme. Je n'abdiquerai pas mon droit à l'innocence. *Hugo* (syn. renoncer à)

E.P. L'homme doit vivre seul. Aimer c'est s'abdiquer. *Bazin*

V + **devant** + C Le psychiatre, chez lui, avait abdicé **devant** le fonctionnaire. *Bazin* (syn. capituler)

## ABÊTIR (II, avoir)

C.A. Le malheur abêtit, je le sais bien. *France* (syn. abrutir)

V + C Le travail monotone a fini par abêtir l'enfant.

E.P. La tête se vidait, le moribond s'abêtissait. *Zola* Les peuples autant que les individus s'abêtissent dans la paresse. *Gide*

s'~ + **à** + inf. Elle s'abêtit **à** lire ces illustrés ineptes.

## ABHORRER (I, avoir)

C.A. J'aime ou j'abhorre, dans l'acception physique du mot. *Lamartine*

V + C J'abhorre les fanfarons, le mensonge, la perfidie. (syn. avoir en aversion; exécrer)

E.P. Ils s'abhorrent depuis leur dernier conflit. (syn. se détester)

V + **de** + inf. En honnête homme qui abhorre **d'**exagérer, je ne sais comment faire. *Stendhal*

s'~ + **de** + inf. Combien je **m'**abhorre **de** t'avoir si souvent tourmentée! *Hugo*

## ABÎMER (I, avoir)

V + C L'humidité a abîmé le papier peint de ma chambre. (syn. détériorer) On abîme sa vie en acceptant n'importe quoi à la place du meilleur. *Chardonne* Ce boxeur a abîmé son adversaire. (syn. amocher)

E.P. Mes pommes **se** sont abîmées. (syn. se gâter) Un tissu fragile s'abîme facilement. À force de plaisirs notre bonheur s'abîme. *Cocteau*

s'~ + C Il pourrait s'abîmer les yeux.

s'~ + **dans** + C Le navire s'est abîmé **dans** les flots. (syn. sombrer) Il s'abîma **dans** une rêverie hébétée... *Le Guillou* (syn. s'y absorber)

## ABOLIR (II, avoir)

- V + C On a aboli l'esclavage. (*syn.* supprimer) Il ne pouvait plus, une hébétude mortelle abolissait en lui toute volonté. *Genevoix*  
E.P. Les anciennes pratiques s'abolissent de plus en plus.  
s'~ + dans + C Le terrain de rocher s'abolissait **dans** la mer en pente douce.

## ABOMINER (I, avoir)

- C.A. Les nerveux sont trop primaires pour haïr : ils détestent, ils exècrent, ils abominent, ils méprisent... *Mounier*  
V + C Nicole abominait le gris militaire de sa vieille voiture. *Roblès*  
J'abominais Astrid autant que sa mère... *Giesbert* (*syn.* détester)  
Je hais la verdure. J'exècre les arbres, j'abomine les fleurs. *Camus*

## ABONDER (I, avoir)

- C.A. Le gibier abondait cette année: lapins, lièvres, faisans se succédèrent. *Gide* (*syn.* foisonner)  
V + Cc Les distractions abondent **au** centre de Rome. Les fruits abondent **sur** le marché (**chez** les marchands). Les tropes abondent **dans** ses écrits.  
V + en + C Les revues abondent **en** photos. La société abonde **en** flatteurs.  
V + dans un sens J'abonde **dans votre sens**: il faut réformer l'enseignement. (*syn.* être tout à fait de l'avis de)

## ABONNER (I, avoir)

- V + C Les parents abonnent chaque année leur enfant.  
E.P. Je préfère **m'**abonner plutôt que d'acheter le journal au numéro.  
V + C + à + C Il abonne son cousin **à** un quotidien.  
E.P. Elle s'est abonnée **à** une série de concerts.

## ABORDER (I, avoir)

- C.A. Le vent nous empêche d'aborder. (*syn.* arriver au rivage, accoster)  
V + C On aborda un rivage inconnu. (*syn.* s'approcher de, joindre) Il aborda la jeune femme dans le parc. Dans son roman, l'auteur aborde le temps avec beaucoup de lucidité et de détachement. (*syn.* analyser)  
E.P. Sans ce brouillard, les deux navires ont pu s'aborder. (*syn.* s'attaquer)  
Les deux chiens s'abordèrent, grondèrent, jouèrent ensemble, et forcèrent ainsi leurs maîtres à s'aborder. *Lamartine*  
V + Cc Le navire se prépare à aborder **à** ce port. Le bateau aborde **en** Chine, **dans** un atoll. Ces embarcations abordent **sur** des côtes étrangères.

## ABOUTIR (II, avoir)

- C.A. Son enquête n'a pas encore abouti. (*syn.* achever)  
Sa plaie n'aboutira pas. (*syn.* arriver à la suppuration)  
V + C L'artiste a abouti une sculpture en bronze.  
V + à + C Cette rue aboutit **au** parc. (*syn.* mener à) Ses recherches n'ont abouti **à** rien. Une idée fixe aboutit **à** la folie ou **à** l'héroïsme. *Hugo*

- V + en + C Le chemin que nous prîmes aboutissait **en** un endroit isolé.  
V + dans; sur + C Ce couloir aboutit **dans** la cuisine, celui-là **sur** une terrasse.  
V + à + inf. Il a abouti **à** mettre au point son appareil. Son expérience a abouti **à** réveiller chez lui le désir de continuer les recherches.

## ABOYER (I, avoir)

- C.A. Les chiens aboient, la caravane passe. *Proverbe* Au loin, les canons continuaient à aboyer lourdement. *Martin du Gard*  
V + C L'adjudant aboyait ses ordres. (*syn.* crier) M. Kahn avait la voix très grosse, il aboyait certains mots. *Zola*  
V + à; après (contre) + C Mon chien aboie **à** tout chat. Il aboie **au** secours. *Maupassant* Le chien de garde aboie **après** les visiteurs, **contre** les hôtes. L'envieux aboie **contre** les personnes qui réussissent.

## ABRÉGER (I, avoir)

- C.A. Tout le monde est fatigué, il faut abrégé.  
V + C Il va abrégé son discours. La pluie a abrégé mon séjour. (*syn.* raccourcir)  
V + C + par Il abrégeait les trop longues soirées **par** de curieuses anecdotes.  
E.P. Ce chapitre peut s'abrégé, rien ne changera.

## ABREUVER (I, avoir)

- C.A. La fontaine [...] ne cessera plus dès lors d'abreuver. *Barrès*  
V + C Il vient d'abreuver son cheval. (*syn.* faire boire) La pluie abreuve les champs. O mon cœur ! je vous ai largement abreuvé. *Gide*  
E.P. Les animaux doivent pouvoir s'abreuver.  
s'~ + à + C J'aime **m'**abreuver **à** la source. Les biches s'abreuvent **au** ruisseau.  
V + C + de + C Il nous abreuve **de** vin. Elle l'abreuve **d'**insultes. (*syn.* accabler)  
E.P. Chaque jour il lisait ou revait et s'abreuvait **de** solitude. *Huysmans*

## ABRITER (I, avoir)

- V + C L'autre mesure abritait les Vallin,... *Maupassant* (*syn.* recevoir sous son toit) Le musée abrite les toiles de Monet.  
E.P. Quand il pleut, il faut s'abriter, si on n'a pas de parapluie.  
V + C + contre + C J'ai abrité mon scooter **contre** la neige. Les cinq rangs d'arbres magnifiques abritaient **contre** le vent les pommiers trapus et délicats. *Maupassant* (*syn.* protéger)  
V + C + de + C La colline abrite la maison **du** vent. Il abritait **ses** yeux **du** soleil et essayait de voir ce qui se passait loin dans la vallée. *Bosco*  
E.P. Elle s'abrita **de** la tempête dans la cabane.  
V + C + sous + C Je l'ai abritée **sous** une ombrelle. Un philosophe [...] abritait sa méfiance de paysan **sous** d'épais sourcils en broussailles. *Daudet*  
E.P. Marc s'abritait **sous** les apparences d'un homme pondéré et judicieux.

## ABROGER (I, avoir)

- V + C On a abrogé les dispositions contraires à la loi nouvelle.  
E.P. La loi concernant les loyers s'est abrogée.

**ABRUTIR (II, avoir)**

C.A. L'alcool abrutit.

V + C Une telle propagande abrutit les gens. Les drogues l'abrutissaient et lui faisaient perdre toute volonté.

E.P. À faire toujours les mêmes opérations, on arrive à s'abrutir.

V + C + **de** + C Il m'a abruti **d'**un flot de paroles. (*syn.* abasourdir)E.P. Les gens s'abrutissent **d'**un travail fatigant et infructueux.**ABSENTER (S') (I, être)**

C.A. Il s'absente ainsi de temps à autre pour se distraire.

V + **de** + C Je ne veux pas m'absenter **de** mon domicile. Il s'est absenté **de** Chişinău du 3 au 12 février.**ABSORBER (I, avoir)**V + C Les plantes vertes absorbent le gaz carbonique de l'atmosphère. Cet achat a absorbé toutes mes économies. C'est une collection qui a absorbé entièrement le spécialiste. (*syn.* captiver)

E.P. Ce poison s'absorbe facilement.

s'~ + **dans** + C La dame s'absorbait **dans** le spectacle de la rue. Mon argent s'absorbait **en** réparations de toutes sortes et **en** paiements d'intermédiaires. *Gide*s'~ + **à** + inf. Calmet s'était absorbé **à** regarder la cohue à la porte des grands magasins. *Chessex***ABSOUUDRE (III, avoir)**V + C Le tribunal a absous l'inculpé. (*syn.* disculper)E.P. L'accusé s'est absous **de** toute culpabilité.V + C + **de** + C La Cour d'assises ne l'a pas absous **de** sa tentative de crime.**ABSTENIR (S') (III, être)**

C.A. De nombreux électeurs se sont abstenus. Dans le doute, abstiens-toi!

V + **de** + C Le capitaine s'abstint **de** toute remarque à propos de la croix de Malte. *Druon*V + **de** + inf. Je me suis abstenu **de** lui rappeler ses promesses. Dolorès et Fontane s'abstinrent **de** s'asseoir l'un près de l'autre. *Maurois***ABSTRAIRE (III, avoir)**C.A. Penser, [...], c'est généraliser, abstraire. *Borges* (*syn.* conceptualiser)V + C + **de** + C L'esprit abstrait l'essentiel **du** secondaire. (*syn.* séparer) Essayons d'abstraire l'idée centrale **du** message transmis par nos ancêtres.E.P. On ne peut s'abstraire **de** son temps. *Goncourt* (*syn.* s'isoler)Anny s'abstrayait **d'**elle-même, **de** son identité sociale pour approcher une autre réalité. *Schmitt* (*syn.* faire abstraction de)V + **de** + C + **ce qui...** Il a réussi à abstraire **des** pourparlers **ce qui** il croyait le plus important et **ce qui** était absolument pressant.\*Ce qui... est utilisé comme représentant des pronoms relatifs (*ce que, ce dont...*).**ABUSER (I, avoir)**C.A. Laisse-le tranquille, tu abuses. (*syn.* exagérer)V + C La ressemblance vous abuse. (*syn.* tromper)E.P. Il y a de cela quelques jours, si je ne m'abuse, il faisait beau... Blaise s'abuse lui-même et sans doute espère abuser autrui. *Hériat*V + **de** + C Ce ministre abuse **de** son autorité. (*syn.* faire un usage excessif) On abuse **des** gens crédules. N'abusez pas **de** somnifères!V + C + **de** + C Les hommes politiques abusent les gens **de** promesses vaines.V + C + **par** + C Il a abusé son public **par** de belles paroles.V + C + **sur** + C Il ne m'a pas abusé **sur** ses bonnes intentions.E.P. Ma tante Félicité s'abusait **sur** l'efficacité de sa présence. *Gide* (*syn.* se méprendre)**ACCABLER (I, avoir)**V + C La chaleur accablait les touristes, peu habitués à ce climat. (*syn.* épuiser)E.P. (*rare*) Il a beau s'accabler, il est innocent.V + **de** + C Elle accablait son mari **de** reproches.V + C + **de** + C On accable le peuple **d'**impôts. Le petit enfant accablait ses parents **de** questions épineuses. (*syn.* fatiguer)E.P. Le jeune homme s'accablait **de** remords.**ACCAPARER (I, avoir)**C.A. N'es-tu pas, en croyant donner, celui qui accapare ? *Colette*V + C Les négociants ont accaparé le blé et ont fait monter le prix du pain. Il accapare toute la conversation. (*syn.* retenir) La pensée de Belette et de Victor accaparait Arsène tout entier. *Aymé* (*syn.* capter)être accaparé\* + **par** + C Il a été accaparé toute la journée **par** des visites continuelles.**ACCÉDER (I, avoir)**V + **à** + C Les marches de la maison accédaient **à** une terrasse. (*syn.* conduire)Notre peuple a enfin accédé **à** l'indépendance. (*syn.* parvenir à)Après de longues démarches, l'inspecteur a accédé **à** ma demande de mutation. (*syn.* accepter)V + **à** + C + **par** + C On accède **à** ma cuisine **par** un petit couloir.**ACCÉLÉRER (I, avoir)**C.A. Il accéléra pour doubler le véhicule. Tu es en retard dans ton travail: accélère un peu! (*syn.* se hâter)V + C Il a accéléré sa marche en entendant du bruit derrière lui. La crise économique a accéléré la fin du régime. (*syn.* précipiter) Anne s'obligea à calmer la panique qui accélérerait son cœur et asséchait sa bouche. *Schmitt*

E.P. Le pouls du malade s'est brusquement accéléré. À la fin du discours, le débit de ses paroles s'est accéléré : il lui restait très peu de temps.

\*La structure être + part. passé désigne tantôt la voix passive, tantôt le prédicat nominal.

## ACCENTUER (I, avoir)

C.A. Il ne sait pas encore accentuer correctement.

V + C Accentuez les mots composés, s'il y en a. Son nez un peu fort accentuait l'autorité souveraine de son visage adouci... *Zola* (*syn.* souligner, renforcer)

E.P. Ce mot s'accentue sur la première syllabe. Le soir, le froid s'accentue. Je me promenais à travers la maison, l'impression de vide s'accentuait.

## ACCEPTER (I, avoir)

C.A. Ou l'on refuse, ou l'on accepte.

V + C J'ai accepté l'invitation d'assister à leur mariage. Il a accepté les conditions qu'on lui imposait. Les grands-parents ont tout de même accepté le jeune homme. (*syn.* admettre comme qqn des siens) L'homme accepte la mort, mais non l'heure de sa mort. *Cioran*

E.P. Une telle offre s'accepte. Odile s'accepte telle qu'elle est. *Maurois*

V + **de** + inf. Il a accepté **de** m'aider. (*syn.* consentir à) Aimer un être, c'est accepter **de** vieillir avec lui. *Camus*

V + **que** + subj. Nous n'acceptons pas **que** vous lui parliez.

V + C + **pour, comme** + attr. du C Il accepte sa proposition **pour** offre de collaboration. Charles, je ne crois pas vous avoir fait la promesse de vous accepter **pour** mari. *Balzac*

## ACCLAMER (I, avoir)

V + C Nous avons longuement acclamé notre savant. La foule acclame le champion à son entrée sur la piste.

E.P. Le discours d'un orateur éloquent s'acclame chaleureusement.

V + C + attr. du C On acclama Charlemagne empereur.

## ACCLIMATER (I, avoir)

V + C On a eu beaucoup de mal à acclimater cet animal. Quelques photos, des fleurs dans un verre, des paperasses en désordre acclimataient mes yeux et mon cœur. *Genevoix*

E.P. Ce mot nouveau s'est déjà acclimaté. Les étrangers s'acclimentent facilement dans notre pays.

V + C + **à** + C On a acclimaté cet arbuste **à** notre sol.

E.P. Ces étrangers **se** sont acclimatés **à** leur patrie d'adoption. L'enfant commençait **à** s'acclimater **à** la vie du lycée. (*syn.* s'accoutumer)

## ACCOMMODER (I, avoir)

V + C Ma femme aime accommoder des salades. (*syn.* assaisonner)

E.P. Les gens ont une grande aptitude **à** s'accommoder. (*syn.* s'adapter)

V + C + **à** + C Il accommode son discours **au** goût du public (*syn.* adapter **à**) J'accommode un gigot **à** l'ail. (*syn.* apprêter, préparer) On accommode sa vie **aux** circonstances. (*syn.* conformer)

E.P. On s'accommode **à** de nouvelles conditions d'existence. (*syn.* s'habituer)

V + C + **avec** + C Il sait accommoder le poisson **avec** des légumes.

E.P. **s'~ avec** + C On s'accommode **avec** l'inévitable. (*syn.* se conformer **à**) Je **me** suis accommodé difficilement **avec** les créanciers. (*syn.* s'arranger)

**s'~ + de** + C Elle s'est parfaitement accommodée **d'**un mari insouciant et charmeur. (*syn.* se contenter de) Je devrais m'accommoder **de** cette désagréable situation. (*syn.* s'habituer **à**)

## ACCOMPAGNER (I, avoir)

C.A. Ce musicien accompagne à merveille.

V + C Je te prie d'attendre: je t'accompagne. Les haricots accompagnent bien le gigot. (*syn.* aller avec) D'autres fois, il accompagnait mon ami qui jouait du Mozart, du Haydn, du Bach. *Dabit*

E.P. Le chanteur s'est accompagné toute la soirée au piano.

V + C + **de** + C Il accompagne souvent ses paroles **d'**un sourire. (*syn.* ajouter **à**)

E.P. Cette phrase s'accompagne **d'**un geste de menace. Les cheveux châtains de Nicolas s'accompagnaient bien **des** couleurs d'automne. *Sagan*

## ACCOMPLIR (II, avoir)

V + C On accomplit des réformes. (*syn.* réaliser) L'artiste accomplit son merveilleux travail dans un état d'extase et de grâce... *Maurois*

E.P. De grandes transformations **se** sont accomplies au cours de cette période. Son vœu s'est accompli.

## 1. ACCORDER (I, avoir)

V + C Il est parvenu à accorder les politiciens en obtenant de chacun des concessions. (*syn.* mettre d'accord) Accordons les violons !

E.P. Nos âges s'accordent et aussi nos goûts, nos vues d'avenir. *Bernanos* Ces deux femmes s'accordent mal. (*syn.* être en mauvais termes)

V + C + **avec** + C L'élève a accordé correctement le verbe **avec** le sujet. Comment accorder le goût de la liberté **avec** les contraintes de la vie sociale?

E.P. Ces chaises anciennes s'accordent bien **avec** ses tables modernes. Le brillant de ses yeux s'accorde **avec** ses cheveux.

**s'~ + à** + C On exige toujours que nos paroles s'accordent **à** nos actes.

Le brun de ses cheveux s'accordait parfaitement **à** ses yeux. *Sabatier*

**s'~ + à** + inf. Les professeurs s'accordaient **à** reconnaître dans son style de grandes promesses. *Aymé*

**s'~ + pour** + inf. Ils **se** sont accordés **pour** aller passer les vacances au bord de la mer. Les maîtres et les parents s'accordent **pour** juger l'enfant coupable de tout. *Mauriac*

V + C + **sur** + C Il faut accorder le circuit **sur** une fréquence.

## 2. ACCORDER (I, avoir)

V + C Le patron accordera un congé. (*syn.* donner) Il n'accorde ses éloges qu'à bon escient.